

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

S/16413
13 March 1984
RUSSIAN
ORIGINAL: SPANISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ НИКАРАГУА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 13 МАРТА 1984 ГОДА НА ИМЯ
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь обратиться к Вашему Превосходительству, чтобы препроводить послание Руководящего совета правительства Национального возрождения Никарагуа народу Никарагуа и всему миру от 13 марта с.г.

Буду признателен за распространение настоящего послания в качестве документа Совета Безопасности.

Хавьер ЧАМОРРО МОРА
Посол
Постоянный представитель Никарагуа
при Организации Объединенных Наций

Приложение

Послание Руководящего совета правительства
Национального возрождения народу Никарагуа
и всему миру от 13 марта 1984 года

С самого первого момента прихода в январе 1981 года к власти в Соединенных Штатах Америки нынешней администрации Никарагуа является жертвой агрессивных действий, которые во все более широких масштабах осуществляет эта администрация в политической, экономической и военной областях.

В плане политическом всем известны кампании лжи, порочащие усилия народа Сандино, стремление саботировать все международные усилия и инициативы по достижению мирного урегулирования проблем Центральной Америки, вмешательство во внутренние дела Никарагуа и давление на дружественные Никарагуа правительства, которые оказывают стране ценную помощь и сотрудничество в деле материального и морального возрождения никарагуанского общества.

Все эти шаги американской администрации направлены на то, чтобы попытаться положить конец неизменной поддержке международным сообществом права никарагуанского народа на самоопределение и независимость, народа, который полон решимости осуществить на практике этот революционный проект создания нового общества на основе политического плюрализма, смешанной экономики и политики неприсоединения.

Хорошо известно также, какие шаги предпринимает нынешняя американская администрация в плане экономическом, прибегая к финансовому бойкоту, блокаде и используя свое право вето в международных организациях по сотрудничеству, к вопиющим нарушениям даже международных экономических соглашений, к торговому саботажу. Все эти факты хорошо известны международному сообществу. Эти действия сопровождаются, кроме того, агрессивными вооруженными акциями против нашей экономики, ущерб от которых только в 1983 году составил более 30 процентов (тридцати процентов!) от общего объема нашего экспорта в этом году, в результате чего в экономике Никарагуа создано чрезвычайное положение.

Особенно хорошо известны действия, осуществляемые администрацией в регионе в рамках своей воинствующей политики, в результате которых фактическая оккупация Гондураса превратила эту страну в огромную военную американскую базу, с которой уже могут предприниматься широкие операции с участием американского персонала и их военных средств против Сальвадора и Никарагуа.

Одновременно с этой военной оккупацией Гондураса правительство Соединенных Штатов с помощью своего Центрального разведывательного управления ни на минуту не приостанавливало организацию, подготовку, финансирование и оснащение контрреволюционных банд, создав в соучастии с определенными кругами Генерального штаба армии Гондураса и при попустительстве нынешнего правительства этой страны свои оперативные базы и лагеря контрреволюционеров на территории Гондураса и создав также лагерь и оперативные базы на территории Коста-Рики, с которой осуществляются террористические вылазки против никарагуанского народа, что представляет собой вопиющее нарушение американской администрацией провозглашенной правительством этой братской страны политики нейтралитета.

В этих условиях Никарагуа неоднократно обращалась к международному сообществу, Организации Объединенных Наций, Совету Безопасности Организации Объединенных Наций, Движению неприсоединившихся стран, к правительствам стран-членов Контадорской группы, к Организации американских государств, к дружественным правительствам и международным политическим организациям, чтобы разоблачить эти опасные и недопустимые нарушения международного права и Устава Организации Объединенных Наций. Следует отметить, что Соединенные Штаты не просто являются государством-членом этой Организации, а постоянным членом Совета Безопасности - высшего органа, на которого возложена задача поддержания международного мира и безопасности.

Никарагуа также положительно откликнулась на инициативы третьих стран, которые стремятся к мирному политическому урегулированию проблем региона, и оказывает им всяческое содействие. Мы пытались установить и развивать двусторонние и многосторонние контакты, чтобы добиться справедливого урегулирования, основанного на уважении и соблюдении прав, однако мы неизменно наталкиваемся на бойкот и упорство со стороны правительства Соединенных Штатов, которые ведут дело к военной конфронтации в Центральной Америке, как прелюдии своего прямого и широкого участия в этой конфронтации, что может привести к возникновению такого положения, которое оно окажется не в состоянии ни контролировать, ни положить ему конец.

6 марта с.г. пограничный населенный пункт Санто-Томас-дель-Нансе подвергся минометному обстрелу с гондурасской территории. Организаторы этого обстрела хорошо известны - это правительство Соединенных Штатов и его орудия: армия Гондураса и бывшие гвардейцы-сомосовцы. В результате этого преступления американской администрации погибла маленькая девочка Этельвина Карденас Ривера, которой был всего год.

Сейчас, когда в Никарагуа начинается первый свободный в истории страны избирательный процесс, который должен завершиться избранием в ноябре 1984 года исполнительной и законодательной власти страны, правительство Соединенных Штатов обратилось к американскому конгрессу с просьбой об ассигновании 21 млн. долл. США для продолжения эскалации тайных террористических акций, влекущих за собой гибель таких малолетних детей, как Этельвина Карина Карденас Ривера.

/...

И с этой просьбой президент Соединенных Штатов обращается в момент, когда предпринимается новый этап вооруженных агрессий против экономических и военных объектов в Никарагуа, что повлечет за собой новые жертвы среди никарагуанского народа.

Ни для кого не секрет, что нападения с воздуха и моря, совершаемые на рыболовецкие суда, патрульные корабли, портовые сооружения, минирование входов в порты Эль-Блуфф и Коринто осуществляются под руководством и с одобрения подразделений Центрального разведывательного управления, базирующихся на территории Гондураса и Коста-Рики, а также при поддержке подразделений армии Соединенных Штатов, базирующихся в Гондурасе и в так называемой Зоне Панамского канала.

Планирование и осуществление всех этих террористических акций свидетельствуют об опасном резком расширении использования военной техники в Центральной Америке и прежде всего действий, направленных на установление торговой блокады против Никарагуа в ущерб международному судоходству и международному праву.

Вместе с тем эти нападения усиливаются и расширяются в то время, когда администрация Соединенных Штатов перебрасывает тысячи военнослужащих на территорию Гондураса и направляет свои военные корабли к берегам Центральной Америки. И эта опасная демонстрация силы предпринята спустя всего лишь пять месяцев после вторжения на Гренаду тех же самых вооруженных сил, которые сегодня развертываются на территории Центральной Америки.

Никарагуа вновь предупреждает о реальной опасности военной интервенции Соединенных Штатов в Центральной Америке; угроза этой интервенции нависла над народом Сальвадора и народом Никарагуа. Для этого может быть использован такой неуклюжий предлог, как якобы стремление гарантировать с помощью военных средств США проведение выборов в Сальвадоре.

Нужно прямо заявить: опасность военной интервенции Соединенных Штатов вполне реальна и она серьезно подрывает усилия по достижению мира и успехи, достигнутые благодаря инициативам Контадорской группы.

Позиция Соединенных Штатов Америки подогревает милитаристские устремления тех, кто никогда не соглашался на политическое решение существующих в регионе проблем, и вдохновляет тех, кто с территории Гондураса стремится к войне с Никарагуа.

Мы отдаем себе отчет в том, что надежд на переговоры и мирные усилия становится все меньше.

В этот опасный момент правительство Никарагуа обращается с призывом к правительствам всех стран мира, к Организации Объединенных Наций, к Движению неприсоединившихся стран, странам Контадорской группы, к народу Соединенных Штатов потребовать от правительства Соединенных Штатов:

/...

- 1) немедленно вывести из региона свои войска и военную технику;
- 2) немедленно прекратить агрессию против Никарагуа;
- 3) немедленно приступить к поиску разумных политических решений нынешнего кризиса в Сальвадоре;
- 4) предпринять серьезные усилия по поиску урегулирования существующих с Никарагуа проблем.

Пока же это положение не изменится, пока правительство Соединенных Штатов не предпримет шаги по смягчению напряженности, которые способствовали бы диалогу и мирному политическому урегулированию кризиса в регионе, мы не можем и не должны питать несбыточных надежд на политическое решение, и народ Никарагуа должен и далее готовиться и укреплять свои ряды, чтобы суметь дать отпор империалистической агрессии и интервенции и победить.

Правительство Никарагуа, оставляя за собой право на защиту своего государственного суверенитета и ее территориальной целостности, обращается к правительствам стран мира с призывом предоставить народу Никарагуа технические и военные средства, необходимые для защиты страны против государственного терроризма, развязанного правительством Соединенных Штатов против народа и правительства Никарагуа.

Мы же будем и далее прилагать усилия по обеспечению законности нашей Революции и укреплению демократии. Но пусть знают агрессоры, что наша решимость отстаивать наш суверенитет, нашу родину и нашу Революцию столь же неукротимы, сколь и наше стремление к миру.
